

TALSMANDENS GRUPPE  
SPRECHERGRUPPE  
SPOKESMAN'S GROUP  
GROUPE DU PORTE-PAROLE  
GRUPPO DEL PORTAVOCE  
BUREAU VAN DE WOORDVOERDER

**INFORMATION  
INFORMATISCHE AUFZEICHNUNG  
INFORMATION MEMO**

**NOTE D'INFORMATION  
NOTA D'INFORMAZIONE  
TER DOCUMENTIE**

Brussels, April 1977

ACP-EEC NEGOTIATIONS  
ON THE GUARANTEED SUGAR PRICE FOR 1977/78

The annual negotiations between the ACP sugar producers and the Community will take place in Brussels on 28 and 29 April. The purpose of these negotiations is to fix the price which the Community will guarantee to the ACP countries (and to the "overseas countries and territories" and to India) for approximately 1.3 million tonnes of white sugar for the period from 1 July 1977 to 30 June 1978, in implementation of the provisions of Protocol No. 3 to the Lomé Convention.

The purchase guarantee accorded by the Community covers approximately two thirds of the ACP countries' sugar exports

Leaving aside the quota allocated to India - not covered by the Lomé Convention - and the quotas for Belize and St. Kitts (overseas territories), the Community's purchase guarantee with regard to the ACP countries (including Surinam) was fixed originally at 1 225 500 tonnes (white sugar equivalent). This quantity, which the ACP countries undertook to deliver, represented around 66% of their total sugar exports in 1975.

The scope of this guarantee needs to be assessed first of all in the context of the Lomé policy and more generally in the context of the policy pursued by the Community in its relations with the developing countries as a whole. Together with the Stabex system, the Lomé Convention Protocol on sugar constitutes an original response to the problem of developing countries whose economy is particularly dependent on earnings from agricultural raw materials produced mainly for export.

The significance of the undertakings given by the Community is particularly striking in the case of sugar, however, since this is a product which the Community normally exports. In the 1975/76 marketing year, the Community had an exportable surplus of 1.6 million tonnes out of a total production of 9.6 million tonnes. In 1976/77 the surplus will be 1.9 million tonnes out of a total production of 10 million tonnes. According to the estimates for 1977/78, production could reach 11.1 million tonnes, of which 2.9 to 3 million tonnes would have to be exported.

At the ACP-EEC Council meeting of 13-14 April the Community agreed to reconstitute the quotas of the ACP countries which had not fulfilled their undertakings as regards delivery

Since the Protocol is based on a reciprocal undertaking to purchase and deliver, ACP States which do not deliver the agreed quantities - within a margin of 5% - have their quotas reduced by the amount of the undelivered quantity. This provision is not applicable if the failure to deliver is for reasons of force majeure. In that case an additional delivery period is allowed at the request of the State concerned (as was done in the case of Mauritius) or else the quota is maintained (as in the case of Fiji). Since they were unable to plead force majeure, Uganda, Surinam, Kenya and the People's Republic of the Congo had their quotas cut with effect from 1 July 1976 (see Table 1, column 2).

At the ACP-EEC Council meeting held in Fiji on 13-14 April, however, the Community decided to restore preferential access for exports from the above countries to the level of the original quotas.

In taking this decision, which is not to be regarded as a precedent, the Community's intention was to demonstrate a sympathetic attitude towards the difficulties encountered by the ACP States in the first year of implementation of the Protocol on sugar.

The guaranteed price: stabilizing role of this mechanism

Under the Protocol, ACP sugar is marketed on the Community market at prices freely negotiated between buyers and sellers. If certain quantities do not find a buyer at a price equivalent to or in excess of the guaranteed price, the ACP countries are entitled to offer those quantities and the Community is bound to purchase them at the guaranteed price within the limits of the guaranteed quantity.

The Protocol stipulates that the guaranteed price (which relates to sugar of standard quality, unpacked, cif European ports of the Community) is to be negotiated annually within the price range obtaining in the Community. On that basis the guaranteed price for the 1975/76 marketing year was fixed at 25.53 u.a. per 100 kg. of raw sugar and at 31.72 u.a. per 100 kg. of white sugar. For 1976/77 the price was raised to 26.70 u.a. (raw sugar) and 34.14 u.a. (white sugar).

By providing the ACP countries with guaranteed outlets and prices for the bulk of their sugar exports (see Table 1, columns 2 and 4), the Community has shielded them from the sharp fluctuations of world prices. The stabilizing role of this mechanism is demonstrated by comparing guaranteed prices and world prices. Although at the time of the initial negotiations the guaranteed price was fixed at a level that was lower than the world price then obtaining (which was at a record high because of a temporary shortage), a complete reversal has taken place since: the guaranteed price fixed for the latest marketing year is on average 57% higher than world prices (see Table 2).

Nevertheless, there have been numerous discussions between the Community and the ACP countries on the interpretation of the provisions of the Protocol which stipulates that the guaranteed minimum price is to be negotiated annually "within the price range obtaining in the Community".

The Community has made its interpretation on the basis of the principle that the Protocol is intended to guarantee the cane-sugar producing ACP States earnings that are comparable to the guaranteed net earnings of beet sugar producers in the Community.

Table 1: Guaranteed quantities of ACP sugar

ACP production and exports

Table 2: Average world prices 1969/70 to 1976/77

Guaranteed prices for ACP sugar 1969/70 to 1976/77

Table 3: Production in the Community by Member State 1968/69 to 1976/77

Table 4: Consumption in the Community by Member State 1968/69 to 1976/77

Table 5: Intra- and extra-Community trade by Member State 1973/74 to 1975/76

Table 6: Supplies to the Community as a whole 1968/69 to 1975/76

Table 7: World production in 1974 and 1975

Tableau 1

REPARTITION DES QUANTITES GARANTIES

	1	2	3	4
	Quotas attribués par Le Protocole (1) pour 1975/76	Quotas attribués pour 1976/77 (1) en application du Protocole et tenant compte des livraisons effectuées en 1975/76	Production en 1975 (année civile)	Total des exportations en 1975 (année civile)
Barbade	49.300	49.300	101.967	83.979
Fidji	163.600	163.600	283.684	254.828
Guyane	157.700	157.700	310.859	294.559
Ile Maurice	487.200	487.200	496.164	473.969
Jamaïque	118.300	118.300	366.441	264.903
Kenya	5.000	0	165.000	0
Madagascar	10.000	10.000	120.867	41.654
Malawi	20.000	20.000	68.520	32.472
Ouganda	5.000	2.959	50.000	0
R.P. Congo	10.000	0	29.007	11.473
Swaziland	116.400	116.400	223.693	201.399
Tanzanie	10.000	10.000	120.000	0
Trinidad et Tobago	69.000	69.000	163.040	110.348
Surinam	4.000	96,2	10.500	0
Belize	39.400	39.400	85.684	81.310
St.Kitts-Nevis-Anguilla	14.800	14.800	-	-
Inde	25.000	25.000	5.047.579	1.044.964
TOTAL	1.304.700	1.283.755,2		
dont ACP	1.225.500	1.204.559		

(1) en tonnes métriques - valeur sucre blanc

5

Tableau 2

PRIX DU SUCRE

(UC/100 kg)

	Prix mondiaux moyens (cotations moyennes CAF à la bourse de Londres pour le sucre brut non emballé)	Prix garantis sucre ACP
1969/1970	8,22	-
1970/1971	10,99	-
1971/1972	13,99	-
1972/1973	17,53	-
1973/1974	33,53	-
1974/1975	57,36	-
1975/1976	27,39	25,53
1976/1977	16,97	26,70

Tableau 3

(en 1000 t)

**A. PRODUCTION TOTALE DE SUCRE**

Campagnes	Danmark	Deutschland		France		Ireland	Italia		Nederland	UEBL BLEU	United Kingdom	CEE-9
		total	dont à partir de mélasse	total	dont à partir de cannes		total	dont à partir de mélasse				
1968/69	314	1.820	(19)	2.630	(440)	162	1.186	(53)	661	526	897	8.196
1969/70	279	1.903	(19)	2.936	(432)	143	1.274	(52)	703	618	861	8.717
1970/71	268	1.890	(19)	2.855	(375)	141	1.099	(55)	657	551	906	8.367
1971/72	299	2.156	(19)	3.229	(282)	173	1.156	(52)	771	772	1.086	9.642
1972/73	315	2.042	(19)	3.111	(366)	157	1.184	(60)	695	617	886	9.007
1973/74	338	2.260	(19)	3.258	(342)	176	1.037	(5)	766	718	963	9.516
1974/75	382	2.246	(23)	3.036	(323)	134	930	(30)	716	558	568	8.570
1975/76	389	2.330	(21)	3.309	(331)	187	1.339	(40)	841	659	641	9.695
1976/77 (provisoire)	383	2.515	(19)	3.081	(360)	174	1.607	(0)	869	673	700	10.002

1

Tableau 4

CONSOMMATION DE SUCRÉ

(en 1.000 t de sucre blanc)

Campagnes	Danmark	Deutsch- land	France	Ireland	Italia	Nederland	UEHL BLEU	United Kingdom	C.E.E.
(juillet-juin)									
1968-69	235	1.926	1.735	135	1.400	551	319	2.656	8.957
1969-70	240	1.928	1.790	136	1.450	572	325	2.702	9.143
1970-71	245	2.060	2.016	139	1.500	621	320	2.703	9.604
1971-72	239	2.087	1.782	147	1.520	590	346	2.628	9.339
1972-73	244	2.057	1.872	146	1.580	593	350	2.594	9.436
(octobre-sept.)									
1973-74	239	2.235	2.125	150	1.827	633	415	2.790	10.414
1974-75	237	2.175	1.978	134	1.673	610	358	2.422	9.587
1975-76	260	2.220	2.000	140	1.670	600	335	2.365	9.590
1976-77 (provisoire)	180	2.162	2.000	140	1.620	580	330	2.400	9.412

Tableau 5

EVOLUTION DES ECHANGES SUR LE MARCHÉ DU SUCRE (PERIODE : OCTOBRE/SEPTEMBRE)

(EN 1000 T DE SUCRE BLANC)

ETAT MEMBRE RECEP- TIONNAIRE OU EXPEDITEUR	ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES			ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS		
	1973/1974	1974/1975	1975/1976 (1)	1973/1974	1974/1975	1975/1976 (1)
	<u>I M P O R T A T I O N S</u>			<u>I M P O R T A T I O N S</u>		
Deutschland (BR)	209	209	277	57	85	43
France	69	61	77	21	63	22
Italia	711	524	458	7	153	5
Nederland	138	62	86	12	14	4
U.E.B.L./B.L.E.U.	28	31	102	7	20	7
United Kingdom	184	829	408	1.450	1.480	1.374
Ireland	25	71	29	1	11	46
Danmark	15	8	19	5	9	9
EUR-9	1.379	1.795	1.456	1.560	1.835	1.510
	<u>E X P O R T A T I O N S</u>			<u>E X P O R T A T I O N S</u>		
Deutschland (BR)	263	277	250	107	23	114
France	633	892	620	595	55	915
Italia	34	33	43	18	16	16
Nederland	124	120	147	193	53	158
U.E.B.L./B.L.E.U.	210	231	195	125	16	194
United Kingdom	19	40	47	148	141	117
Ireland	44	78	50	5	4	76
Danmark	52	124	104	41	21	76
EUR-9	1.379	1.795	1.456	1.232	329	1.666
				(2)	(2)	(2)

(1) provisoire (2) y compris les sucres "c", soit 670.000 t (73/74), 19.000 t (74/75) et 97.000 t (75/76)



Tableau 6 EVOLUTION DES BILANS D'APPROVISIONNEMENT DU SUCRE COMMUNAUTAIRE

(en 1.000 t de sucre blanc)

	C.E.E.-6 (juillet-juin)						C.E.E.-9 (octobre-septembre)				
	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	1972/73	1973/74	1974/75	1975/76	1976/77	1977/78	
Production totale	6.823	7.434	7.052	8.084	7.649	9.516	8.570	9.695			
dont sucres "C" hors quotas à exporter	34	79	122	626	216	670	19	97			
Production disponible pour le marché intérieur	6.789	7.356	6.930	7.458	7.433	8.846	8.551	9.598			
Variation des stocks (3)	- 108	+ 415	- 506	+ 272	94	- 570	+ 515	- 51			
Importation en l'état (1)	67	65	63	46	46	1.418	1.718	1.386			
Importation produits transformés (1)	45	53	60	60	59	142	117	124			
Disponibilités	7.009	7.058	7.559	7.292	7.632	10.976	9.871	11.159			
dont :											
Exportation en l'état (1)	581	483	653	722	931	309	78	1.354			
Exportation produits transformés (1)	122	165	156	173	160	253	232	215			
Consommation humaine	5.931	6.065	6.517	6.325	6.452	10.314	9.475	9.521			
Alimentation des animaux	352	307	190	25	35	7	0	0			
Usages industriels	23	38	43	47	54	93	80	69			
Consommation, kg/tête	31,8	32,2	34,3	33,1	33,5	39,4	36,4				
Taux d'auto-approvisionnement en % (2)	115,0	122,6	108,2	127,8	118,5	92,3	90,4	101,1			

(1) à l'exclusion des échanges en trafic de perfectionnement

(2) rapport entre la production totale et la consommation humaine

(3) reconstitution de stocks (+) ou réduction de stock (-)

Tableau 7

Production mondiale des principaux pays  
producteurs et/ou exportateurs de sucre

	1000 t de sucre brut				% TAV		
	1974		1975		1975 1968	1974 1973	1975 1974
	1000 t	%	1000 t	%			
1	2	3	4	5	6	7	8
Monde	78.853,3 <sup>(1)</sup>	100,0	81.589,0	100,0	2,9	1,1	3,5
dont							
EUR - 9	9.237,2	11,7	10.818,1	13,3	3,1	- 9,3	17,1
U.R.S.S.	8.526,0	10,8	8.200,0	10,1	- 2,5	-11,2	- 3,9
U.S.A. (Mainland)	4.189,7	5,3	4.674,7	5,7	2,3	- 6,4	11,6
CUBA	5.925,9	7,5	6.427,4	7,9	2,8	10,1	8,5
BRESIL	6.930,9	8,8	6.298,6	7,7	5,3	- 0,1	- 9,2
INDE	4.488,7	5,7	5.047,6	6,2	11,4	12,5	12,5
AUSTRALIE	2.937,9	3,7	2.930,2	3,6	0,7	13,8	- 0,3
CHINE POPULAIRE	3.900,0	4,9	4.000,0	4,9	6,1	18,1	2,6
PHILIPPINES	2.655,8	3,4	2.672,3	3,3	7,5	26,9	0,1

Source: Statistical Bulletin - Vol.35 - No 7 -  
International Sugar Organisation (I.S.O.)

(1) dont: 38,0 % de sucre à partir de betteraves

TALSMANDENS GRUPPE  
SPRECHERGRUPPE  
SPOKESMAN'S GROUP  
GROUPE DU PORTE-PAROLE  
GRUPPO DEL PORTAVOCE  
BUREAU VAN DE WOORDVOERDER

**INFORMATION  
INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG  
INFORMATION MEMO**

**NOTE D'INFORMATION  
NOTA D'INFORMAZIONE**

Bruxelles, avril 1977

NEGOCIATIONS CEE-ACP

sur le prix garanti du sucre 1977/78

Les 28 et 29 avril prochain auront lieu à Bruxelles les négociations annuelles entre les pays ACP producteurs de sucre et la Communauté. Ces négociations ont pour but la fixation du prix que la Communauté garantira aux pays ACP (ainsi qu'aux pays et territoires d'Outre-Mer et à l'Inde) pour environ 1,3 million de tonnes de sucre blanc pour la période du 1/7/1977 au 31/6/1978, ceci en application des dispositions du protocole 3 annexé à la Convention de Lomé.

La garantie d'achat donnée par la Communauté couvre les 2/3 environ des exportations de sucre des pays ACP.

Si l'on fait abstraction du quota attribué à l'Inde, indépendamment de la Convention de Lomé, et de ceux dont bénéficient Belize et St. Kitts (Territoires d'Outre-Mer), la garantie d'achat par la Communauté a été fixée à l'origine s'agissant des pays ACP (y compris Surinam) à 1.225.500 tonnes (tonnes métriques équivalent sucre blanc). Cette quantité, que les ACP se sont engagés à livrer, représente, pour 1975, environ 66 % de leurs exportations totales de sucre.

La portée de cette garantie doit être appréciée au premier chef dans le contexte de la politique de Lomé et plus généralement de la politique poursuivie par la Communauté dans ses relations avec les pays en voie de développement. A côté du "Stabex", le protocole "sucre" de la Convention de Lomé constitue en effet une réponse originale au problème des pays en voie de développement dont l'économie est particulièrement dépendante des recettes obtenues de productions de matières premières agricoles essentiellement destinées à l'exportation.

La signification des engagements pris par la Communauté prend toutefois un relief particulier dans le cas du sucre, produit dont elle est elle-même normalement exportatrice. Pour la campagne 1975/76, la Communauté a eu un excédent exportable de 1,6 million de tonnes sur une production totale de 9,6 millions de tonnes. En 1976/77, l'excédent sera de 1,9 million de tonnes sur une production totale de 10 millions de tonnes. Selon les prévisions pour la campagne 1977/78, la production pourrait atteindre 11,1 millions de tonnes, dont 2,9 à 3 millions de tonnes devraient être exportées.

Au Conseil CEE-ACP les 13/14 avril, la Communauté a accepté de rétablir les quotas des pays ACP n'ayant pas respecté leurs engagements de livraison.

Le protocole étant basé sur un engagement réciproque d'achat et de livraison, les Etats ACP qui ne livrent pas les quantités convenues - sous réserve d'une tolérance inférieure à 5 % - voient leur quota réduit des quantités manquantes. Cette disposition n'est pas applicable si le défaut de livraison est dû à des raisons de force majeure. Dans ce cas une période supplémentaire de livraison est accordée sur demande de l'Etat concerné (cela a été le cas pour l'île Maurice) ou bien, le quota est maintenu (cas de Fidji). A défaut de raisons de force majeure, les quotas d'Ouganda, du Surinam, du Kenya et de la R.P. Congo avaient été réduits avec effet au 1.7.1976 (voir tableau 1, colonne 2).

Lors du Conseil ACP-CEE qui a eu lieu à Fidji les 13 et 14 avril, la Communauté a cependant décidé de restaurer l'accès préférentiel des exportations en provenance de ces pays au niveau des quotas originaux .

En prenant cette décision, qui ne pourra être invoquée comme précédent, la Communauté a entendu manifester sa compréhension à l'égard des difficultés qu'avaient pu rencontrer les Etats ACP lors de la première année d'application du protocole "sucre".

Le prix garanti : rôle stabilisateur du mécanisme.

Selon les termes du protocole, le sucre ACP est commercialisé sur le marché de la Communauté à des prix négociés librement entre acheteurs et vendeurs. Si certaines quantités ne trouvent pas acheteur à un prix équivalent ou supérieur au prix garanti, les pays ACP ont le droit de les offrir et la Communauté est engagée à les acheter à ce prix garanti dans les limites de la quantité garantie.

Le protocole stipule que ce prix (se référant au sucre de qualité type, non emballé, rendu CAF aux ports européens de la Communauté) est négocié annuellement à l'intérieur de la gamme des prix obtenus dans la Communauté. Sur cette base, le prix garanti pour la campagne 1975/76 avait été fixé à 25,53 UC par 100 kg de sucre brut et à 31,72 UC par 100 kg de sucre blanc. Pour la campagne 1976/77, il a été porté à 26,70 UC (sucre brut) et à 34,14 UC (sucre blanc).

En accordant ainsi aux pays ACP une garantie de débouchés et de prix pour la majeure partie de leurs exportations de sucre (voir tableau 1, colonne 2 et 4), la Communauté les a mis à l'abri des fortes fluctuations des cours mondiaux. Le rôle stabilisateur de ce mécanisme est mis en évidence par une comparaison entre les prix garantis et les cours mondiaux. Si, lors de la première négociation, le prix garanti a été fixé à un niveau inférieur au cours mondial du moment (plus élevé que jamais à cause d'une pénurie temporaire), la situation s'est totalement inversée depuis : le prix garanti fixé pour la dernière campagne se situe en effet à un niveau qui, en moyenne, est de 57 % plus élevé que les cours mondiaux (voir tableau 2).

Il y a eu néanmoins de nombreuses discussions entre la Communauté et les pays ACP en ce qui concerne l'interprétation des dispositions du protocole qui prévoient que la négociation annuelle du prix minimum garanti doit être comprise "à l'intérieur de la gamme des prix obtenus dans la Communauté".

La Communauté a précisé son interprétation en partant de l'idée que l'application du protocole doit avoir pour effet d'assurer aux Etats ACP producteurs de sucre de canne des recettes comparables aux recettes nettes garanties aux producteurs de sucre de betterave de la Communauté.

- Tableau 1 : - Quantités garanties de sucre ACP  
- Production et exportations des ACP
- Tableau 2 : - Prix mondiaux moyens 1969/70 à 1976/77  
- Prix garantis du sucre ACP 1969/70 à 1976/77
- Tableau 3 : Production dans la Communauté par Etat membre 1968/69 à 1976/77
- Tableau 4 : Consommation dans la Communauté par Etat membre 1968/69 à 1976/77
- Tableau 5 : Echanges intra et extra-communautaires par Etat membre  
1973/74 à 1975/76
- Tableau 6 : Bilan d'approvisionnement de l'ensemble de la Communauté  
1968/69 à 1975/76
- Tableau 7 : Production mondiale en 1974 et 1975

4  
Tableau 1

REPARTITION DES QUANTITES GARANTIES

	1	2	3	4
	Quotas attribués par le Protocole (1) pour 1975/76	Quotas attribués pour 1976/77 (1) en application du Protocole et tenant compte des livraisons effectuées en 1975/76	Production en 1975 (année civile)	Total des exportations en 1975 (année civile)
Barbade	49.300	49.300	101.967	85.979
Fidji	163.600	163.600	283.684	284.828
Guyane	157.700	157.700	310.859	294.589
Ile Maurice	487.200	487.200	496.164	475.969
Jamaïque	118.300	118.300	366.441	264.908
Kenya	5.000	0	165.000	0
Madagascar	10.000	10.000	120.867	41.684
Malawi	20.000	20.000	68.520	32.172
Ouganda	5.000	2.959	50.000	0
R.P. Congo	10.000	0	29.007	11.478
Swaziland	116.400	116.400	223.693	201.394
Tanzanie	10.000	10.000	120.000	0
Trinidad et Tobago	69.000	69.000	163.040	110.348
Surinam	4.000	96,2	10.500	0
Belize	39.400	39.400	85.684	81.310
St.Kitts-Nevis-Anguilla	14.800	14.800	-	-
Inde	25.000	25.000	5.047.579	1.044.964
TOTAL	1.304.700	1.283.755,2		
dont ACP	1.225.500	1.204.559		

(1) en tonnes métriques - valeur sucre blanc

Tableau 2

PRIX DU SUCRE

(UC/100 kg)

5

	Prix mondiaux moyens (cotations moyennes CAF à la bourse de Londres pour le sucre brut non emballé)	Prix garantis sucre ACP
1969/1970	8,22	-
1970/1971	10,99	-
1971/1972	13,99	-
1972/1973	17,53	-
1973/1974	33,53	-
1974/1975	57,36	-
1975/1976	27,39	25,53
1976/1977	16,97	26,70

Tableau 3

(en 1000 t)

**A. PRODUCTION TOTALE DE SUCRE**

Campagnes	Danmark	Deutschland		France		Ireland	Italia		Nederland	UEBL BLEU	United Kingdom	CEE-9
		total	dont à partir de mélasse	total	dont à partir de cannes		total	dont à partir de mélasse				
1968/69	314	1.820	(19)	2.630	(440)	162	1.186	(53)	661	526	897	8.196
1969/70	279	1.903	(19)	2.936	(432)	143	1.274	(52)	703	618	861	8.717
1970/71	268	1.890	(19)	2.855	(375)	141	1.099	(55)	657	551	906	8.367
1971/72	299	2.156	(19)	3.229	(282)	173	1.156	(52)	771	772	1.086	9.642
1972/73	315	2.042	(19)	3.111	(366)	157	1.184	(60)	695	617	886	9.007
1973/74	338	2.260	(19)	3.258	(342)	176	1.037	(5)	766	718	963	9.516
1974/75	382	2.246	(23)	3.036	(323)	134	930	(30)	716	558	568	8.570
1975/76	389	2.330	(21)	3.309	(331)	187	1.339	(40)	841	659	641	9.695
1976/77 (provisoire)	383	2.515	(19)	3.081	(360)	174	1.607	(0)	869	673	700	10.002



Tableau 4

CONSOMMATION DE SUCRE

(en 1.000 t de sucre blanc)

Campagnes	Danmark	Deutsch- land	France	Ireland	Italia	Nederland	UEBL BLEU	United Kingdom	C.E.E.
(juillet-juin)									
1968-69	235	1.926	1.735	135	1.400	551	319	2.656	8.957
1969-70	240	1.928	1.790	136	1.450	572	325	2.702	9.143
1970-71	245	2.060	2.016	139	1.500	621	320	2.703	9.604
1971-72	239	2.087	1.782	147	1.520	590	346	2.628	9.339
1972-73	244	2.057	1.872	146	1.580	593	350	2.594	9.436
(octobre-sept.)									
1973-74	239	2.235	2.125	150	1.827	633	415	2.790	10.414
1974-75	237	2.175	1.978	134	1.673	610	358	2.422	9.587
1975-76	260	2.220	2.000	140	1.670	600	335	2.365	9.590
1976-77 (provisoire)	180	2.162	2.000	140	1.620	580	330	2.400	9.412

Tableau 5

EVOLUTION DES ECHANGES SUR LE MARCHÉ DU SUCRE (PERIODE : OCTOBRE/SEPTEMBRE)

(EN 1000 T DE SUCRE BLANC)

ETAT MEMBRE RECEP- TIONNAIRE OU EXPEDITEUR	ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES			ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS		
	1973/1974	1974/1975	1975/1976 (1)	1973/1974	1974/1975	1975/1976 (1)
	<u>I M P O R T A T I O N S</u>			<u>I M P O R T A T I O N S</u>		
Deutschland (BR)	209	209	277	57	85	43
France	69	61	77	21	63	22
Italia	711	524	458	7	153	5
Nederland	138	62	86	12	14	4
U.E.B.L./B.L.E.U.	28	31	102	7	20	7
United Kingdom	184	829	408	1.450	1.480	1.374
Ireland	25	71	29	1	11	46
Danmark	15	8	19	5	9	9
EUR-9	1.379	1.795	1.456	1.560	1.835	1.510
	<u>E X P O R T A T I O N S</u>			<u>E X P O R T A T I O N S</u>		
Deutschland (BR)	263	277	250	107	23	114
France	633	892	620	595	55	915
Italia	34	33	43	18	16	16
Nederland	124	120	147	193	53	158
U.E.B.L./B.L.E.U.	210	231	195	125	16	194
United Kingdom	19	40	47	148	141	117
Ireland	44	78	50	5	4	76
Danmark	52	124	104	41	21	76
EUR-9	1.379	1.795	1.456	1.232	329	1.666
				(2)	(2)	(2)

(1) provisoire (2) y compris les sucres "c", soit 670.000 t (73/74), 19.000 t (74/75) et 97.000 t (75/76)

	C.E.E.-6 (juillet-juin)						C.E.E.-9 (octobre-septembre)				
	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	1972/73	1973/74	1974/75	1975/76	1976/77	1977/78	
Production totale	6.823	7.434	7.052	8.084	7.649	9.516	8.570	9.695			
dont sucres "C" hors quotas à exporter	34	79	122	626	216	670	19	97			
Production disponible pour le marché intérieur	6.789	7.356	6.930	7.458	7.433	8.846	8.551	9.598			
Variation des stocks (3)	- 108	+ 415	- 506	+ 272	- 94	- 570	+ 515	- 51			
Importation en l'état (1)	67	65	63	46	46	1.418	1.718	1.386			
Importation produits transformés (1)	45	53	60	60	59	142	117	124			
Disponibilités	7.009	7.058	7.559	7.292	7.632	10.976	9.871	11.159			
dont :											
Exportation en l'état (1)	581	483	653	722	931	309	78	1.354			
Exportation produits transformés (1)	122	165	156	173	160	253	232	215			
Consommation humaine	5.931	6.065	6.517	6.325	6.452	10.314	9.475	9.521			
Alimentation des animaux	352	307	190	25	35	7	0	0			
Usages industriels	23	38	43	47	54	93	86	69			
Consommation, kg/tête	31,8	32,2	34,3	33,1	33,5	39,4	36,4				
Taux d'auto-approvisionnement en % (2)	115,0	122,6	108,2	127,8	118,5	92,3	90,4	101,1			

(1) à l'exclusion des échanges en trafic de perfectionnement  
 (2) rapport entre la production totale et la consommation humaine  
 (3) =reconstitution de stocks (+) ou réduction de stock (-)

Tableau 7

Production mondiale des minoteries pour producteurs et/ou exportateurs de sucre

	1000 t de sucre brut				%		
	1974		1975		1975 1968	1974 1973	1975 1974
	1000 t	%	1000 t	%			
1	2	3	4	5	6	7	8
Monde	78.853,3 <sup>(1)</sup>	100,0	81.589,0	100,0	2,9	1,1	3,5
dont							
EUR - 9	9.237,2	11,7	10.818,1	13,3	3,1	- 9,3	17,1
U.R.S.S.	8.526,0	10,8	8.200,0	10,1	- 2,5	-11,2	- 3,9
U.S.A. (Mainland)	4.189,7	5,3	4.674,7	5,7	2,3	- 6,4	11,6
CUBA	5.925,9	7,5	6.427,4	7,9	2,8	10,1	8,5
BRESIL	6.930,9	8,8	6.298,6	7,7	5,3	- 0,1	- 9,2
INDE	4.488,7	5,7	5.047,6	6,2	11,4	12,5	12,5
AUSTRALIE	2.937,9	3,7	2.930,2	3,6	0,7	13,8	- 0,3
CHINE POPULAIRE	3.900,0	4,9	4.000,0	4,9	6,1	18,1	2,6
PHILIPPINES	2.655,8	3,4	2.672,3	3,3	7,5	26,9	0,1

Source: Statistical Bulletin - Vol.35 - No 7 -  
International Sugar Organisation (I.S.O.)

(1) dont: 38,0 % de sucre à partir de betteraves